

ORDER IN COUNCIL

II

1969

ENTITLED

The Tourist (Amendment) (Alderney) Law, 1969

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 11th day of March, 1969.)



1969.

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

*The 11th day of March, 1969, before Sir William Arnold, Kt., C.B.E., C. St. J., Bailiff; present :—
Bertram Guy Blampied, Claude Fortescue Nason, Stanley Walter Gavey, Esquires, Gilbert Carey de Jersey, Esquire, C.B., Carl Edward Blad, Albert Victor Dorey, Esquires, Laurence Francis de Vic Carey, Esquire, C.B., C.B.E., D'Arcy George Le Tissier, Esquire, Edward James Lainé, Esquire, C.B.E., D.F.C., and Edward Martel, Esquire, Jurats.*

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 10th day of February, 1969, ratifying a *Projet de Loi* of the States of Alderney entitled "The Tourist (Amendment) (Alderney) Law, 1969", the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Comptroller thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island and that an extract of this present Act, together with a copy of the said Order in Council, be sent by Her Majesty's Greffier to the Clerk of the Court of Alderney for registration on the records of that Island, of which Order in Council the tenor followeth :—

At the Court at Buckingham Palace

The 10th day of February 1969

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty

LORD PRESIDENT

LORD CHALFONT

SIR ELWYN JONES

MR. THOMSON

SIR RICHARD WILD

MR. SWINGLER

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 21st day of January 1969, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee a humble Petition of Sydney Peck Herivel, Esquire, C.B.E., D.S.C., President of the States of Alderney, setting forth:

‘That at a meeting of the States of Alderney held on the seventeenth day of December, 1968, the States adopted a Resolution that a Projet de Loi entitled “The Tourist (Amendment) (Alderney) Law, 1969” be approved: That at the meeting of the States aforesaid Your Humble Petitioner was authorised to present to Your Majesty in Council a Petition that the said Projet de Loi be sanctioned: That the said Projet de Loi is set forth in the words and figures

of the Schedule hereunto annexed: And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant your Royal Sanction to the *Projet de Loi* entitled "The Tourist (Amendment) (Alderney) Law, 1969" and order that the same shall have the force of law within the Island of Alderney.'

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition, and the *Projet de Loi* annexed thereto, into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said *Projet de Loi*."

HER MAJESTY, having taken the said Report into consideration, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said *Projet de Loi*, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of law within the Island of Alderney.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order and the said *Projet de Loi* (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers for the time being of the said Island of Guernsey, and also the Jurats of the said Island of Alderney, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

N. E. Leigh.

Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council.

PROJET DE LOI

ENTITLED

The Tourist (Amendment) (Alderney) Law, 1969

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the thirteenth day of September, nineteen hundred and sixty-seven, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Island of Alderney.

1. Section two of the Tourist (Alderney) Law, 1956(a), is hereby repealed and the following section is hereby substituted therefor—

Amendment
of Tourist
Law of
1956.

“2. (1) Subject to the provisions of the next succeeding subsection, a person shall not—

(a) provide sleeping accommodation for reward for more than two persons at any one time;

(b) let or sublet any flat or furnished house or any part of any flat or furnished house to any other person for a period of three months or less;

save under and in accordance with a permit (hereinafter referred to as an “accommodation permit”) granted by the Committee in respect of the premises in which such accommodation is provided

(a) Ordres en Conseil Vol. XVII, p. 29.

or in respect of such flat or furnished house or such part of such flat or furnished house, as the case may be.

(2) For the purpose of subsection (1) of this section, no account shall be taken of—

(a) persons engaged in full-time domestic duties directly connected with the premises in which they sleep;

(b) persons accommodated as pupils, teachers or organisers in bona-fide educational establishments;

or persons engaged in full-time domestic duties and sleeping in such establishments;

(c) persons accommodated in respect of an occupation directly concerned with the care of the sick, infirm, aged, or mentally affected persons or of persons under their care as patients of such persons;

(d) children under the age of three years;

(e) persons accommodated in such circumstances that the Committee shall deem it unreasonable to apply the provisions of this Law."

Citation.

2. This Law may be cited as the Tourist (Amendment) (Alderney) Law, 1969, and this Law and the Tourist (Alderney) Law, 1956, may be cited together as the Tourist (Alderney) Laws, 1956 and 1969.

R. H. VIDELO,
Her Majesty's Greffier.